

IV 203406

NGUYỄN THỊ HẾT

69/13 Nguyễn Huệ

VĨNH LONG - CẦN LŨNG

S. VIỆT NAM

Vinh Long ngày tháng 8 năm 1990

Kính gửi Bà Khắc Minh Thọ

Hội đồng Nhân Chính trị Việt Nam

P.O. Box 5435 ARLINGTON VA 22205 - 0635

U.S.A.

Thưa Bà Hồ Trường

Cón tên Nguyễn Chánh Nhân, nguyên là Trung úy
trong Quân lực Việt Nam Cộng Hòa

Kính mong Bà giúp đỡ và chỉ dẫn cần Bà để xin
Thư giới thiệu (L.O.I) bổ túc hồ sơ xuất cảnh phía Việt Nam.

Để xin trình bày chi tiết:

Hồ sơ của chúng tôi đã được Tòa đại sứ Mỹ tại Bangkok

Thailand cho số IV: 203406, Nguyễn Thị Hết đứng tên.

Trên đây là tóm tắt hai nội dung:

4/77 - 26/3/77 : Trại Quân Huân Trà Vinh - Cần Long.
(có chứng nhận)

4/77 - 3/79 : Công binh Quân Khu 9 (Cần Thơ) quản lý.
(không có cấp giấy)

Trên có số giấy chứng nhận cải tạo (gồm kèm), tôi
không đủ năm (3 năm) để chính quyền VN làm thủ-
tục xuất cảnh. (thực tế tôi bị cải tạo 4 năm)

- Vợ tôi, Nguyễn Thị Hết, là công tác viên của Quân đội
Hoa Kỳ, thời gian làm việc trên 6 năm. Chính quyền
Việt Nam từ chối giấy giới thiệu (L.O.I) của chính phủ Mỹ
để thanh toán hồ sơ xuất cảnh của gia đình tôi
(cấp Hộ chiếu).

Xin kính kèm

Xin đính kèm theo đây:

1. Giấy Ra Trại của Nguyễn Chánh Nhân
2. Giấy Tạm lưu của Nguyễn Thị Bột (upgrade of position)
3. Request for document của Tòa Đại sứ Mỹ Bangkok Thailand
4. Biên nhận hồ sơ xin xuất cảnh (phía Việt Nam)

Kính mong bị giúp đỡ và chỉ dẫn của Ban Hội Trú sở

Kính gửi đến Ban Hội Trú sở và Quý Hội khi chào
thành kính và biệt An /.

Kính

Lưu

Nguyễn Chánh Nhân

Nguyễn Thị Sét
69/13 Nguyễn Huệ
Vinhlong - Cầnlong
S. VIETNAM

AUG 24 1990

MAY BAY
PAR AVION



VIET-NAM
SINGAPORE
BUU
SIEN

Hình gửi

Bà Khúc Minh

P.O. Box 5435 ARLINGT



VIA AIR MAIL PAR AVION

VIET-NAM

IV 203406

CÔNG AN CỬU LONG
TCH. ANNOCỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

PA

BIÊN NHẬNSố 43 BN— Ông, Bà: Lương Thị Hết năm sinh 1942— Địa chỉ 69/13 Ng. Huệ F. 2 Tr. VL - Cầu Lộ— Có nộp đơn xin xuất cảnh kèm theo hồ sơ xin đi xuất cảnh sang Hà NộiChuyến Sang H2 ngày 02/05/90

Những người cùng đi:

Chánh Nhân 1943" " 16/05/92" " 1/05/92Ngày 13 tháng 2 năm 19 90BAN AN NINH CỬU LONG
Trưởng phòngLê Văn Đức

Xác nhận:

Hệ số gia tăng H/S tăng lên tại
chức H/S về hồ ngày 10-06-90
Số OK được danh sách 06 đến H/S/
Cải long ngày 07-07-1990
Trên đường COTROC

Trần C

AS 1985

QUÂN ĐỘI NHÂN DÂN VIỆT NAM

Số 145 IQĐ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

BỘ TƯ LỆNH QUÂN KHU 9

- Thực hiện chính sách khoan hồng của Chính phủ cách mạng lâm thời cộng hòa miền Nam Việt Nam đối với những sỹ quan, hạ sỹ quan, binh lính ngụy quân và nhân viên ngụy quyền.
- Xét tinh thần học tập cải tạo của Nguyễn Chánh Nhân nguyên là Trung úy ngụy quân, trong thời gian qua tỏ ra biết ăn năn hối cải và cố gắng phấn đấu để trở thành người có ích cho đất nước.
- Xét đơn xin bảo lãnh của Đoàn công binh Quân Khu đối với sỹ quan ngụy có tên nói trên.

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1 — Cho: Nguyễn Chánh Nhân nguyên là Trung úy ngụy quân được tạm ngưng quân huấn tập trung và cho phép được trở về nhà làm ăn.

Điều 2 — Khi trở về địa phương hoặc tiếp tục làm việc ở các ngành chuyên môn Ông Nhân phải chấp hành tốt mọi quy định về luật pháp và chịu sự quản chế của chính quyền cơ sở địa phương hoặc đơn vị mình làm việc. Thời gian quản chế là 6 tháng. Sau thời gian đó nếu được chính quyền địa phương hoặc cơ quan đơn vị làm việc xác nhận là tiến bộ và được chính quyền sở tại đồng ý thì sẽ được chính thức khôi phục quyền công dân.

Điều 3 — Phòng quân huấn Quân khu. Trại quân huấn Bình Long và đương sự chiếu quyết định thi hành.

Ngày 20 tháng 3 năm 1977

TUQ/ BỘ TƯ LỆNH QUÂN KHU 9

TRƯỞNG PHÒNG QUÂN HUẤN

CHI CHÚ

- Giấy này không có giá trị đi đường
- Trong thời gian quản chế, việc quy định bao nhiêu ngày trình diện 1 lần là do chính quyền địa phương xã, phường, quy định.

QUYẾT ĐỊNH NÀY, LÀM THÀNH 4 BẢN

1 — Phòng quân huấn Quân khu lưu.

1 — Trại quân huấn

1 — Ủy ban nhân dân xã, phường, cơ quan.

1 — Đương sự.



Trung-Tá BÙI-THÀNH-NGÔN

DEPARTMENT OF THE ARMY
 Vinh Long NCO/EN Open Mess
 APO SF 96357

23 January 1970

SUBJECT: Upgrade of Position

TO: Civilian Personnel Office
 Can Tho Branch
 Can Tho, RVN APO SF 96215

1. Request that the position of Het, NG-THT #004750 be upgraded from accountant VGS-7/7 to that of accountant VGS-9/1.

2. Miss Het has held this position since 25 February 1964 and during this period she has maintained a superior set of accounting ledgers. Miss Het's ledgers are of the highest degree in accuracy and accountability. Miss Het is highly educated in her field and can be verified by her knowledge of accounting policies and procedures.

a. Under general supervision, Miss Het performs a variety of professional operating and cost accounting work of substantial difficulty which require the application of well established accounting principles, theories, concepts and practices.

b. Miss Het directs the overall operations of the entire accounting system. The open messes average gross monthly income is in excess of \$60,000.00, and this results in a considerable amount of accounts payable in the form of payroll, entertainment, and consumables for the open mess and its 5 annexes.

c. Miss Het is responsible for the maintenance of all accounting records, the preparation, the analysis and interpretation of financial statements. The accounting and posting of \$120,000.00 in fixed assets. There are numerous types of financial and personnel reports required by higher headquarters that the accountant is responsible for.

d. The accountant computes, estimates, and predicts what effect proposed changes would have within the system on accounting operation and services in the area of costs, income and expenditures.

e. Miss Het has established and maintains close liaison with operating and management officials of the system to ascertain their needs for accounting data, insuring that all areas are well covered. With Miss Het's knowledge of accounting techniques the system has on many occasions saved money and made more money as a result of precise and accurate accountability.

3. In the absence of the open mess administrative specialist Miss Het has filled in this position also.

SUBJECT: Upgrade of Position

23 January 1970

4. Miss Het is precise and accurate in all aspects of her duties. She performs her work in the minimum length of time, however she often works late in order to accomplish her duties.
5. Miss Het's ability and performance as an accountant can further be verified by the compliments given her by the last two (2) USAFV Audit terms.
6. I as Custodian of this open mess recommend and feel that with Miss Het knowledge, experience and performance that her position should be upgraded to the level of her responsibilities and duties.

Harold A. G. Smith
 HAROLD A. G. SMITH
 1967
 Custodian



EMBASSY OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

Bangkok, Thailand

Date: 17 July, 85

69/13 Nguyen Hue
Vinh Long, Cuu Long

Request for Documents

Dear: Nguyen Thi Het DOB: 05/24/42 IV: 203406

We need the following documents to complete your file. Please send us clear, legible copies of the documents checked below. Do not send originals; do not send us documents we have not checked.

BE SURE TO MARK ALL PAPERS WITH THE FILE NUMBER (IV NUMBER) WRITTEN ABOVE.

☒ (1) One copy of the original birth certificate (giay khai sinh) of ~~yourself~~
~~and of each family member to accompany you, or of:~~

1. Nguyen Chanh Khan
2. Nguyen Chanh Thua
3. Nguyen Thi Chanh Thao

(Total: 3 copies)

☒ (2) One copy of the original of your marriage certificate (giay hon thu).

(Note: A cohabitation certificate (chung chi song chung) is not acceptable. Also, if you or any other family member was previously married, we need evidence that the previous marriage was lawfully ended: one copy of the death certificate (giay chung tu) of the former spouse(s), or one copy of the divorce decree (giay ly di).

☒ (3) Copies of pre-1975 government identity (ID) cards (the can cuoc) of yourself and of all family members who were issued such ID cards.

☒ (4) Copies of post-1975 government identity (ID) cards (giay chung minh nhan dan) of yourself and of all family members who have been issued such ID cards.

☐ (5) One copy of the original of your household census book (ho khai).

NOTE: (1-5) Birth and marriage certificates and other documents are available from the local authorities. Please go to the authorities who keep the original records and request official copies. We have received enough documents to indicate nearly all pre-1975 civil registries have been preserved.

- ✓ (6) One original, individual photograph of yourself and of each family member. Write the name and file (LV) number of each person on the back of his/her photo. (Total: 3+1 photos).
- _____ (7) Copies of papers which show that you or other family members worked for the US government or for a private US company.
- _____ (8) Copies of papers which show that you or other family members studied or were trained in the US, or in another country under US sponsorship.
- _____ (9) Copies of papers which show that you or other family members worked closely with US officials or US programs while working for the Vietnamese government or serving in the Vietnamese military.
- _____ (10) Copies of certificates or awards received from the US government.
- _____ (11) Copies of papers which show your position, rank, or function in the Vietnamese civil service or military.

Note: The papers requested in items 7 to 11 can be personnel actions, payroll slips, certificates, awards, ID cards, travel orders, passports, letters of commendation, or similar documents. Also send the names of American supervisors or advisors, or copies of any letters you have received from them.

- ✓ (12) One copy of the reeducation release certificate (giay ra trai) of Nguyen Chanh Khan.
- _____ (13) Other: _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____

PLEASE KEEP US INFORMED OF ANY ADDRESS CHANGES.

Until we receive these documents, we cannot take any further action on your case.

Sincerely,



Orderly Departure Program
131 Soi Tien Siang
Sathorn Tai Road
Bangkok 10120, Thailand